



Interrogatorio a dos prisioneros.  
(IV 1, 23-25)

NOTAS

τούς ἀνθρώπους *prisioneros*

εἶδειεν optativo de ὁράω

ἄλλην... ἢ *diferente...* a

ὁ μὲν sujeto de ἔφη: *uno dijo...*

οὐκ se sobreentiende el verbo ser y ἕτερος sería su sujeto.

φαίη optativo de φημί = *hablar*

διὰ va con el infinitivo y le da un valor causal.

ὅτι causal.

ἐτύχχανε = τυγχάνω + Partic.

δυνατὴν acompaña a ὁδόν *por un camino favorable.*

ἐν αὐτῇ *en este sitio = aquí.*

Καὶ εὐθὺς ἀγαγόντες τούς ἀνθρώπους ἤλεγχον  
διαλαβόντες εἴ τινα εἶδειεν ἄλλην ὁδὸν ἢ τὴν  
φανερὰν. ὁ μὲν οὖν ἕτερος οὐκ ἔφη μάλα πολλῶν  
φόβων προσαγομένων· ἐπεὶ δὲ οὐδὲν ὠφέλιμον  
ἔλεγεν, ὁρῶντος τοῦ ἑτέρου κατεσφάγη. ὁ δὲ λοιπὸς 5  
ἔλεξεν ὅτι οὗτος μὲν οὐ φαίη διὰ ταῦτα εἰδέναι, ὅτι  
αὐτῷ ἐτύχχανε θυγάτηρ ἐκεῖ παρ' ἀνδρὶ ἐκδεδομένη·  
αὐτὸς δ' ἔφη ἠγήσεσθαι δυνατὴν καὶ ὑποζυγίοις  
πορεύεσθαι ὁδόν. ἐρωτώμενος δ' εἰ εἴη τι ἐν αὐτῇ  
δυσπάριτον χωρίον, ἔφη εἶναι ἄκρον ὃ εἰ μὴ τις 10  
προκαταλήψοιτο, ἀδύνατον ἔσεσθαι παρελθεῖν.